

Dotyczy zamówienia publicznego pn:

„Budowa stacji uzdatniania wody w miejscowości Studzianki, gm. Sadkowice”.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. nr 113 poz. 759 ze zmianami). Zamawiający zamieszcza treść zapytań wraz z wyjaśnieniami:

Treść zapytań z wyjaśnieniami:

Zapytanie nr 1

W SIWZ Zamawiający wyraził zgodę na zastosowanie urządzeń i materiałów równoważnych, ale narzucił bardzo restrykcyjne warunki uznania równoważności proponowanych urządzeń i materiałów, co czyni zgodę na zastosowanie urządzeń i materiałów równoważnych pozorną. Część narzuconych warunków jest zdaniem Wykonawcy niezgodna z obowiązującymi przepisami Ustawy PZP. Wnosimy zatem o zmianę części zapisów SIWZ dotyczących m.in.: dokumentów, które należy dołączyć do oferty, w przypadku zastosowania równoważnych elementów technologii w stosunku do projektowanych, Zamawiający narzucił tu zbyt szczegółowe wymagania, z których część w ogóle nie dotyczy cech technicznych urządzeń, tzn. do oferty trzeba załączyć następujące załączniki:

- a) obliczenia,
- b) karty katalogowe,
- c) szczegółowe rysunki techniczne wszystkich elementów/urządzeń zamiennej technologii,
- d) dla zestawów technologicznych: hydroforowego, aeracji i filtracji należy dołączyć atesty PZH na kompletne zestawy.

Takie nagromadzenie wymagań de facto uniemożliwia Protestującemu złożenie oferty równoważnej i zmusza go, w obawie przed odrzuceniem oferty, do złożenia oferty na urządzeniach jednego producenta wskazanego w projekcie, W opisanej sytuacji nie ma mowy o zachowaniu zasad uczciwej konkurencji, skoro ofertę prawidłową i konkurencyjną cenowo może złożyć właściwie tylko jedna firma w Polsce, która jest wyłącznym reprezentantem firm, których urządzenia zostały zaprojektowane. Jest to ograniczenie dostępu do rynku innym potencjalnym wykonawcom, którzy dysponują wiedzą i potencjałem technicznym, aby zrealizować zamówienie na urządzeniach równoważnych konkurencyjnego producenta.

Każda stacja uzdatniania wody jest inna ponieważ woda którą musi uzdatniać ma inne parametry fizyko-chemiczne i bakteriologiczne. Wskazanie zrealizowanego obiektu na np. filtrach równoważnych w komplecie z uwzględnieniem zasypanego złoża jest wręcz niemożliwe, ponieważ nawet jeżeli będą to filtry o tej samej średnicy to będą różniły się sterowaniem, orurowaniem, złożem, itp., i będzie to dyskwalifikowało taki obiekt do wskazania go w Załączniku „wykaz oferowanych urządzeń i materiałów”. Pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych, czyniąc możliwość oferowania produktów równoważnych pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia. Potwierdza to Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej Sygn. akt; KIO/UZP 984/09:

„Na marginesie należy zwrócić uwagę, że dopuszczenie w rozwiązaniu równoważnego nie może oznaczać, że inne zaproponowane w ramach tej równoważności urządzenie ma spełniać wszystkie parametry konkretnego urządzenia, określonego producenta, przyjętego przez projektanta. Takie rozumienie równoważności zaprzeczyłoby istocie przyjętej w ustawie Pzp regulacji i naruszałoby

zasadę równego traktowania wykonawców i uczciwej konkurencji. Zamawiający wskazując z jednej strony w SIWZ konkretne urządzenie, a z drugiej strony dopuszczając w tym zakresie możliwość rozwiązania równoważnego, winien określić przynajmniej minimalne parametry albo oczekiwane rozwiązania technologiczne, czy funkcjonalności, które mają być zapewnione przez to urządzenie."

Prosimy o dostosowanie zapisów SIWZ do przepisów PZP oraz o wykreślenie zapisów dotyczących dołączenia załączników wymienionych w SIWZ. Równoważność urządzeń oznacza, że spełniają one wszystkie parametry techniczne i jakościowe w stosunku do urządzeń projektowych.

Załączone karty katalogowe i atesty PZH pozwolą Zamawiającemu na ocenę ich równoważności.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza w ofercie zastosowanie innych materiałów i urządzeń niż podane w dokumentacji projektowej pod warunkiem zapewnienia standardów technicznych, technologicznych i jakościowych nie gorszych niż określone w dokumentacji.

Wolą Zamawiającego jest wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z opracowanym projektem, szczególnie w zakresie efektów uzdatniania wody, kosztów eksploatacji i niezawodności działania.

Zamawiający ma prawo do takiego sformułowania wymogów SIWZ, by oferowany produkt w jak najwyższym stopniu spełniał jego oczekiwania. Stanowisko takie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie.

Zgodnie z zapisami art. 30 ustawy - Prawo Zamówień Publicznych oraz zgodnie z art. § 5. 1 Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane „W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane odpowiadają wymaganiom określonym przez zamawiającego, może żądać w szczególności:

- 1) próbek, opisów lub fotografii;
- 2) opisu urządzeń technicznych, instrukcji obsługi oraz środków stosowanych przez wykonawcę dostaw lub usług oraz opisu zaplecza naukowo-badawczego wykonawcy, w celu potwierdzenia zapewnienia odpowiedniej jakości realizowanego zamówienia”.

Zamawiający podtrzymuje żądanie dołączenia wymaganych dokumentów to jest: karty katalogowe, szczegółowe rysunki techniczne z naniesionymi wymiarami, Dla zestawów technologicznych: hydroforowego, aeracji filtracji, pompy płucznej i dmuchawy należy dołączyć atesty PZH na kompletne zestawy. Nie dopuszcza się stosowania atestów PZH na poszczególne podzespoły zestawów technologicznych w zamian atestu na kompletne urządzenie.

Złoża w filtrach mają być odpowiednie do filtrów, które wykonawca zamierza wykorzystać do budowy stacji uzdatniania wody. Zamawiający nie narzucił zastosowania filtrów, w których proces filtracji jest oparty na złożu identycznym jak w dokumentacji projektowej.

Dobór urządzeń technologicznych powinien zapewnić produkcję wody minimum 28,0m³/h. Woda surowa poddana procesowi uzdatnienia musi zagwarantować po uzdatnieniu jakość wody do picia określoną w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz. 417).

Proponowane urządzenia równoważne muszą być możliwe do zastosowania w zaprojektowanym budynku technologicznym, nie powodować potrzeby zmiany pozwolenia na budowę.

Zapytanie nr 2

W SIWZ Zamawiający zawarł następujący zapis: „Wykonawca przed złożeniem oferty cenowej oraz rozpoczęciem robót powinien dokładnie zapoznać się z dokumentacją łącznie z uzgodnieniami (wraz ze sprawdzeniem wszystkich wymiarów danych technicznych w projektach oraz ilości wymienionych w przedmiarze robót), a także dokonać oględzin terenu gdzie będzie realizowana inwestycja aby w razie stwierdzonych niejasności domagać się od Zamawiającego wyjaśnień;" Natomiast we wzorze umowy zawarty jest zapis: „Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z miejscem prowadzenia robót oraz, że warunki prowadzenia robót są mu znane." Wnosimy o wykreślenie powyższego zapisu z SIWZ i wzoru umowy. Żadne przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie zobowiązują wykonawców do udziału w wizji lokalnej przed złożeniem oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane. Udział w wizji lokalnej może mieć tylko charakter fakultatywny, zaś nieobecność wykonawców nie może skutkować dla nich negatywnymi konsekwencjami, np. w postaci wykluczenia z postępowania czy odrzucenia oferty. Jeżeli wykonawca uważa, że zdobył na podstawie dokumentacji przetargowej wszelkie informacje, które mogą być potrzebne do przygotowania oferty oraz podpisania umowy i nie będzie zgłaszał żadnych roszczeń związanych z błędnym skalkulowaniem ceny lub pominięciem elementów niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, to może na własną odpowiedzialność zrezygnować z dokonania wizji lokalnej. Takie postępowanie jest niezgodne z przepisami ustawy Prawo Zamówień Publicznych i potwierdza to wyrok z dnia 30 grudnia 2010r, Sygn. akt KIO 2710/10:

„(...) Izba stwierdza w ślad za dotychczasowym orzecznictwem w tym zakresie, iż nałożenie na wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia obowiązku dokonania wizji lokalnej narusza wynikającą z przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych zasadę uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców poprzez zaniechanie prawidłowego i wyczerpującego opisu przedmiotu zamówienia. Zamawiający obciąża bowiem w ten sposób wykonawców wykonaniem swego ustawowego obowiązku wymagając, aby informacje niezbędne do przygotowania oferty uzyskali w czasie wizji lokalnej, Tymczasem przepis art. 29 ust. 1 ustawy PZP zobowiązuje jednoznacznie zamawiającego do dokonania opisu przedmiotu zamówienia w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania oferty winny być zamieszczone przez zamawiającego w SIWZ i dostępne wszystkim wykonawcom na równych zasadach. Właściwym działaniem zamawiającego winno być pozostawienie możliwości dokonania wizji wyborowi wykonawców jako czynności pomocniczej przy przygotowaniu oferty a nie mającej wpływu na jej formalną ocenę, oraz zamieszczenie w SIWZ, co najmniej podstawowych informacji niezbędnych do prawidłowego przygotowania (wycenienia) oferty. " Nałożenie na wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia obowiązku dokonania wizji lokalnej narusza wynikającą z przepisów PZP zasadę uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców poprzez zaniechanie prawidłowego i wyczerpującego opisu przedmiotu zamówienia, Zamawiający obciąża bowiem w ten sposób wykonawców wykonaniem swego ustawowego obowiązku wymagając, aby informacje niezbędne do przygotowania oferty uzyskali w czasie wizji lokalnej.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia zapis we wzorze umowy „**Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z miejscem prowadzenia robót oraz, że warunki prowadzenia robót są mu znane**” na zapis „**Wykonawca oświadcza, że warunki prowadzenia robót są mu znane**”

Jeżeli wykonawca uznaje, że do przygotowania oferty nie jest mu konieczne dokonanie oględzin terenu gdzie będzie realizowana inwestycja może od tej czynności odstąpić.

Zapytanie nr 3

W SIWZ Zamawiający zawarł następujący zapis:

„Zamawiający przewiduje płatności dla Wykonawcy po realizacji całego przedmiotu zamówienia, w ciągu 30 dni licząc od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wypełnionej faktury, która będzie wystawiona przez Wykonawcę po odbiorze końcowym całego zadania i uzyskaniu pozwolenia na użytkowanie." We wzorze umowy ponownie Zamawiający warunkuje wystawienie faktury końcowej od uzyskania pozwolenia na użytkowanie i następnie spisania protokołu odbioru końcowego robót. Przedmiot zamówienia realizowany jest na podstawie projektu przekazanego przez Zamawiającego, w związku z powyższym zapis ten jest niezgodny z prawem, ponieważ za projekt odpowiada Inwestor. Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności jeśli pozwolenie na użytkowanie nie zostanie wydane z powodu błędów w dokumentacji projektowej lub z uwagi na brak efektów technologicznych, gdyż za to odpowiada Projektant. Prosimy zatem o wykreślenie zapisu lub wprowadzenie zastrzeżenia, że Wykonawca nie będzie ponosił odpowiedzialności jeśli pozwolenie na użytkowanie nie zostanie wydane z powodu błędów w dokumentacji projektowej lub z uwagi na brak efektów technologicznych, ze względu na odpowiedzialność w tym zakresie Projektanta.

Odpowiedź:

Wykonawca nie będzie ponosił odpowiedzialności jeśli pozwolenie na użytkowanie nie zostanie wydane z powodu błędów w dokumentacji projektowej stanowiącej załącznik do SIWZ, oraz z uwagi na brak efektów technologicznych spowodowanych tymi błędami.

Niniejsze zastrzeżenie zostaje wprowadzone we wzorze umowy załącznik nr 5

Zapytanie nr 4

Dokumentacja projektowa nie zawiera projektu instalacji wentylacji mechanicznej i awaryjnej budynku technologicznego. Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie budynku technologicznego bez wentylacji mechanicznej oraz awaryjnej, szczególnie dla pomieszczenia chlorowni. Jeżeli nie, to prosimy o uzupełnienie dokumentacji projektowej o w/w instalacje ze wskazaniem typów i mocy wentylatorów oraz o uzupełnienie Przedmiarów robót o pozycje związane z wykonaniem instalacji wentylacji.

Odpowiedź:

Należy zastosować wentylację mechaniczną w pomieszczeniach chlorowni i wc, co zostało zamieszczone w części opisowej i graficznej projektu. W przedmiarze br. konstrukcyjno-budowlanej znajduje dział **Elementy wykończenia** (3.7 Wentylacja) pozycja mówiąca o konieczności montażu wentylatora ściennego. Oferenci powinien uwzględnić montaż wentylatorów w pomieszczeniach chlorowni o wydajności nie mniejszej niż 80 m³/h i wc. o wydajności nie mniejszej niż 40 m³/h.

Zapytanie nr 5

Prosimy o wskazanie nadrzędności dokumentów dołączonych do ogłoszenia. Czy dokumentem nadrzędnym jest SIWZ czy dokumentacja projektowa.

Odpowiedź:

Dokumentacja projektowa jest załącznikiem do SIWZ i stanowi jej integralną część, nie jest więc możliwe wskazanie nadrzędności.

Zapytanie nr 6

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji projektowej o zamieszczenie rysunków zbiorników rezerwowych na wodę pitną: Elewacje, przekroje, rzuty.

Zaprojektowano zbiornik o wymiarach: średnica wewnętrzna 4500 mm, wysokość 11000 mm stanowiący gotowy produkt posiadający stosowne atesty i dopuszczenia do stosowania go do wody pitnej w tego typu obiektach. Przedstawianie elewacji zbiornika jest nieuzasadnione gdyż jego parametry techniczne zostały wyczerpująco opisane wymiarami oraz wymogami.

Zapytanie nr 7

W pozycji 20 przedmiarów branży budowlano - konstrukcyjnej zbiorniki wyrównawcze na wodę mają poszycie zewnętrzne z blachy k.o. natomiast w projekcie instalacyjno-technologicznym jest mowa o poszyciu stalowym. Prosimy o doświadczenie.

Odpowiedź:

Poszycie zewnętrzne zbiorników wyrównawczych (ściany boczne i dennice) na wodę należy wykonać z blachy ze stali kwasoodpornej.

WÓJT GMINY

Leszek Jankowski